

Návod k obsluze

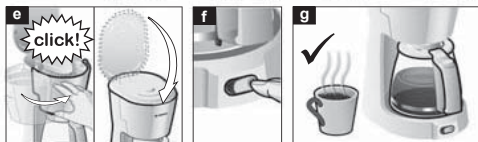
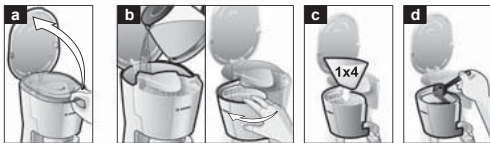
TKA 3A031

TKA3A031



4 242002 171716 6

Q4ACZM2912



Srdečně blahopřejeme k zakoupení Vašeho nového spotřebiče od společnosti BOSCH. Tím jste se rozhodli pro moderní, kvalitní domácí spotřebič, který Vám připraví hodně radosti.

Návod k použití si pečlivě prostudujte, podle něj jedněte a dobře jej uschovejte!

Tento návod k použití popisuje různé modely (A / B):

- Základní model jen s hlavním vypínačem Zap./Vyp
- Model „auto off“ se za 2 hodiny automaticky vypne. Lze jej vypnout také manuálně jako základní model.

Bezpečnostní pokyny

Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti nebo v podobném prostředí, nikoliv pro komerční účely. Použití podobné domácímu obsahuje např. použití v kuchyňkách pro zaměstnance obchodů, kanceláří, zemědělských a jiných obchodních provozů, stejně jako používání hosty v penzionech, malých hotelech a v podobných ubytovacích zařízeních.

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

Spotřebič připojujte a provozujte v souladu s údaji na typovém štítku. Spotřebič používejte jen tehdy, když není poškozený kabel ani spotřebič. Nenechávejte spotřebič provozovat osobám (včetně dětí) se sníženými tělesnými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem vědomostí a zkušeností ke správnému a bezpečnému ovládní spotřebiče. Držte děti v bezpečné vzdálenosti. Na děti dohlížejte, aby si se spotřebičem nehrály. Zástrčku po každém použití nebo podezření na závadu vytáhněte ze zásuvky.

Z bezpečnostních důvodů smí opravy, jako např. výměnu síťového kabelu provádět jen naše servisní služba.

Přívodní kabel:

- nesmí přijít do kontaktu s horkými částmi;
- netahejte přes ostré hrany;
- nepoužívejte jako držák.

Spotřebič nedávejte na horké plochy ani jej neodkládejte do jejich blízkosti, jako jsou např. sporáky. Odstavnou plochu pro konvici nikdy nezakrývejte. Jednotlivé části spotřebiče a skleněnou konvici během provozu uchopujte jen za rukojeť k tomu určenou.

Na kávovar během provozu neustále dohlížejte!

Popis spotřebiče a ovládací části

- 1 Zásobník vody s ukazatelem stavu hladiny vody
- 2 Víko, odnímatelné (vhodné k mytí v myčce nádobí)
- 3 Odkládací přihrádka (rukojeť konvice)
- 4 Držák filtru, výkyvný (vhodné k mytí v myčce nádobí)
- 5 Ochrana proti kapání
- 6 Skleněná konvice s víkem (vhodné k mytí v myčce nádobí)
- 7 Spínač Zap./Vyp.
- 8 Ohřívací plotýnka
- 9 Přihrádka na kabel

Všeobecné pokyny

- **Zásobník na vodu 1 naplňujte jen čistou vodou.** V žádném případě jej nenaplňujte mlékem nebo hotovými nápoji jako je čaj nebo káva, spotřebič by se poškodil.
- Zásobník na vodu 1 nenaplňujte vodou více než po značku „10“.
- Používejte kávu se středním stupněm mletí (cca 7 g na šálek).
- Neměli byste překročit množství 3 šáleků, jinak nemá káva požadovanou teplotu a intenzitu (1 šálek = cca 125 ml)
- Během spařování nesmíte skleněnou konvici 6 vyjmout, poněvadž by držák filtru 4 mohl přetéct.
- Skleněnou konvici 6 dejte do spotřebiče jen se zavřeným víkem.
- Nesmíte používat jiné konvice, jinak se naruší speciální ochrana proti přetečení kávy.
- Pokud se tvoří kondenzovaná voda na držáku filtru 4 spotřebič není vadný, je to technicky podmíněno

Před prvním použitím

- Odstraňte všechny nálepky a fólie.
- Přívodní kabel vytáhněte na požadovanou délku z přihrádky na kabel 9 a poté jej připojte k síti.
- Z odkládací přihrádky vyndejte rukojeť skleněné konvice a otočte ji směrem dopředu.
- K čištění otevřete víko 2 a zásobník na vodu 1 naplňte 9 šálky vody. Zavřete víko 2, vložte skleněnou konvici 6 a zapněte hlavní vypínač Zap./Vyp. 7 , spustí se čistící proces.
- Čistící proces ještě jednou zopakujte.

Info: Může se objevit zápach novoty. V tomto případě naplňte zředěný octový roztok (6 šáleků vody na 2 šálky octu) a spusťte čistící proces. Následně spotřebič propláchněte dvakrát s 9 šálky vody.

- Konvici řádně vyčistěte.

Spařování kávy

- Naplňte zásobník 1 vodou, dbejte na značku.
- Vychylyte držák filtru 4 .
- Pytlíkový filtr 1x4 vložte do držáku filtru 4 a naplňte požadovaným množstvím kávy.
- Držák filtru 4 vraťte do původní polohy a nechte jej zapadnout.

- Skleněnou konvici **6** se zavřeným víkem postavte pod držák filtru **4**.
- Pro spuštění spotřebiče stiskněte spínač **7** Zap. /Vyp

Info: Model „auto off“ je naprogramován s funkcí automatického vypnutí auto off (úspora energie), která spotřebič za cca 2 hodiny vypne.

Důležité: Je-li spařování ukončeno, ještě chvíli vyčkejte, dokud přes filtr do konvice nepřeteče všechna káva.

Kávovar nechte před opakovaným provozem 5 minut vychladnout.

Tipy k přípravě kávy

Namletou kávu uskladněte na chladném místě, lze ji také zamrazit. Otevřené balení kávy vždy vzduchotěsně uzavřete, aby zůstalo zachováno aroma.

Opražení kávových zrn ovlivňuje chuť a aroma.

Tmavé pražení = kořenitá

Světlé pražení = kyselá

Čištění

Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani nedávejte do myčky nádobí! Nepoužívejte parní čistič. Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku.

- Po každém použití vyčistěte všechny části, které přišly do kontaktu s kávou.
- Plášť spotřebiče utřete zvenku jen vlhkým hadříkem, nepoužívejte žádné agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vytřete zásobník na vodu 1, nepoužívejte tvrdý kartáč.
- Všechny volné části můžete mýt v myčce nádobí.

Odvápnění

Spotřebič musí být pravidelně odvápnován, nejpozději tehdy, pokud

- se prodlužuje doba spařování
- se tvoří nadměrná pára
- je spotřebič hlučnější než obvykle.

Pravidelné odvápnování

- prodlužuje životnost spotřebiče;
- zaručuje bezchybnou funkci;
- zabraňuje nadměrné tvorbě páry;
- zkracuje dobu spařování;
- šetří energii.

Kávovar byste měli odvápnovat s běžně dostupným odvápnovacím prostředkem.

- Vypněte spotřebič a nechte jej vychladnout.
- Skleněnou konvici **6** dejte do spotřebiče se zavřeným víkem.
- Nadávkujte odvápnovací prostředek podle pokynů výrobce a naplňte zásobník 1 vodou.
- Roztok nechte 5 minut působit, poté spotřebič zapněte.
- Asi za 1 minutu vypněte spotřebič a vyčkejte dalších 10 minut.
- Postup minimálně 3 krát zopakujte, při silném zanesení vodním kamenem odvápnujte častěji.
- Zbýlý odvápnovací prostředek nechte protéct.
- Po ukončení odvápnování nechte dvakrát přes spotřebič protéct čistou vodou bez kávy. Nenaplňujte více než **6 šálků** vody.
- Všechny části a skleněnou konvici řádně opláchněte.

Svépomocné odstranění drobných závad

Spotřebič spařuje výrazně pomaleji nebo před ukončením vypne proces spařování.

→ Spotřebič je silně zanesen vodním kamenem.

- Kávovar odvápněte podle návodu.

Tip: Pokud máte velmi tvrdou vodu, spotřebič odvápnějte častěji.

Likvidace

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG, která se týká starých elektrických a elektronických spotřebičů (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Směrnice stanovuje rámec pro zpětný odběr a recyklaci starých spotřebičů platné po celé Evropské unii.

O aktuálních možnostech likvidace se informujte u svého specializovaného prodejce nebo na městské správě.

Záruční podmínky

Pro tento spotřebič platí záruční podmínky, které byly vydané našim zastoupením v zemi, ve které byl spotřebič zakoupen. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo přímo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Záruční podmínky pro Česko a adresy naleznete na posledních čtyřech stranách tohoto návodu. K uplatnění záručního servisu musíte předložit doklad o zakoupení.

Změny vyhrazeny.

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (zn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástíky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschová.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemísťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchovce, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné vybavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodané náhradní díly výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériové vybavených systémem Aqua-Stop (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerem bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: dily@bshg.com

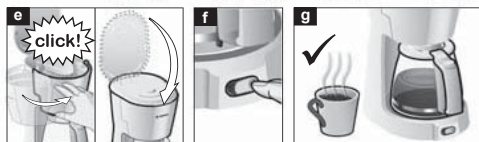
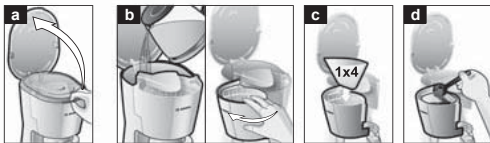
Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: bosch.spotrebice@bshg.com

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách www.bosch-home.com/cz.
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

Návod na obsluhu

TKA 3A031

Q4ACZM2912



Srdečne blahoželáme k zakúpeniu Vášho nového spotrebiča od spoločnosti BOSCH. Tým ste sa rozhodli pre moderný, kvalitný domáci spotrebič, ktorý Vám pripraví mnoho radosti.

Návod na obsluhu si dôkladne preštudujte, podľa neho postupujte a dobre ho uschovajte!

Tento návod na obsluhu popisuje rôzne modely (A / B):

- Základný model len s hlavným vypínačom Zap./Vyp
- Model „auto off“ sa za 2 hodiny automaticky vypne. Je možné ho taktiež vypnúť manuálne ako základný model.

Bezpečnostné pokyny

Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti alebo v podobnom prostredí, nie pre komerčné účely. Použitie podobné domácnemu obsahuje napr. použitie v kuchynkách pre zamestnancov obchodov, kancelárií, poľnohospodárskych a iných obchodných prevádzok, rovnako ako používanie hosťami v penziónoch, malých hoteloch a v podobných ubytovacích zariadeniach.

⚠ Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom!

Spotrebič pripájajte a prevádzkujte v súlade s údajmi na typovom štítku. Spotrebič používajte len vtedy, keď nie je poškodený kábel ani spotrebič. Nenechávajte spotrebič prevádzkovať osobám (vrátane detí) so zníženými telesnými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom vedomostí a skúseností o správnom a bezpečnom ovládaní spotrebiča. Držte deti v bezpečnej vzdialenosti. Na deti dozerajte, aby sa so spotrebičom nehrali. Zástrčku po každom použití alebo podozrení na poruchu vytiahnite zo zásuvky.

Z bezpečnostných dôvodov môže opravy, ako napr. výmenu napájacieho kábla vykonávať len naša servisná služba. Napájací kábel:

- nesmie prísť do kontaktu s horúcimi časťami;
- neťahajte cez ostré hrany;
- nepoužívajte ako držiak.

Spotrebič nedávajte na horúce plochy ani ho neodkladajte do ich blízkosti, ako sú napr. sporáky. Odstavnú plochu pre kanvicu nikdy nezakrývajte. Jednotlivé časti spotrebiča a sklenenú kanvicu počas prevádzky uchopujte len za rukoväť na to určenú.

Na kávovar počas prevádzky neustále dozerajte!

Popis spotrebiča a ovládacie časti

- 1 Zásobník vody s ukazovateľom stavu hladiny vody
- 2 Veko, odnímateľné (vhodné na umývanie v umývačke riadu)
- 3 Odkladacia priehradka (rukoväť kanvice)
- 4 Držiak filtra, výkyvný (vhodné na umývanie v umývačke riadu)
- 5 Ochrana proti kvapkaniu
- 6 Sklenená kanvica s vekom (vhodné na umývanie v umývačke)
- 7 Spínač Zap./Vyp.
- 8 Ohrievacia platňa
- 9 Priehradka na kábel

Všeobecné pokyny

- **Zásobník na vodu 1 naplňajte len čistou vodou.** V žiadnom prípade ho nenaplňajte mliekom alebo hotovými nápojmi ako je čaj alebo káva, spotrebič by sa poškodil.
- Zásobník na vodu 1 nenaplňajte vodou viac ako po značku „10“.
- Používajte kávu so stredným stupňom mletia (cca 7 g na šálku).
- Nemali by ste prekročiť množstvo 3 šálok, inak nemá káva požadovanú teplotu a intenzitu (1 šálka = cca 125 ml)
- Počas sparovania nesmiete sklenenú kanvicu 6 vybrať, pretože by držiak filtra 4 mohol pretiecť.
- Sklenenú kanvicu 6 dajte do spotrebiča len so zatvoreným vekom.
- Nesmiete používať iné kanvice, inak sa naruší špeciálna ochrana proti pretečeniu kávy.
- Ak sa tvorí kondenzovaná voda na držiaku filtra 4 spotrebič nie je poškodený, je to technicky podmienené

Pred prvým použitím

- Odstráňte všetky nálepky a fólie.
- Napájací kábel vyťahnite na požadovanú dĺžku z priehradky na kábel 9 a potom ho pripojte k sieti.
- Z odkladacej priehradky vyberte rukoväť sklenenej kanvice a otočte ju smerom dopredu.
- Na čistenie otvorte veko 2 a zásobník na vodu 1 naplňte 9 šálkami vody. Zatvorte veko 2, vložte sklenenú kanvicu 6 a zapnite hlavný vypínač Zap./Vyp. 7 , spustí sa čistiaci proces.
- Čistiaci proces ešte raz zopakujte.

Info: Môže sa objaviť zápach novoty. V tomto prípade naplňte zriedený octový roztok (6 šálok vody na 2 šálky octa) a spustíte čistiaci proces. Následne spotrebič prepláchnite dvakrát s 9 šálkami vody.

- Kanvicu riadne vyčistite.

Sparovanie kávy

- Naplňte zásobník 1 vodou, dbajte na značku.
- Vychýľte držiak filtra 4 .
- Sáčkový filter 1x4 vložte do držiaka filtra 4 a naplňte požadovaným množstvom kávy.
- Držiak filtra 4 vráťte do pôvodnej polohy a nechajte ho zapadnúť.

- Sklenenú kanvicu **6** so zatvoreným vekom postavte pod držiak filtra **4**.
- Pre spustenie spotrebiča stlačte spínač **7** Zap. /Vyp.

Info: Model „auto off“ je naprogramovaný s funkciou automatického vypnutia auto off (úspora energie), ktorá spotrebič za cca 2 hodiny vypne.

Dôležité: Ak je sparovanie skončené, ešte chvíľu počkajte, kým cez filter do kanvice nepretečie všetka káva.

Kávovar nechajte pred opakovanou prevádzkou 5 minút vychladnúť.

Tipy k príprave kávy

Namletú kávu uskladnite na chladnom mieste, je možné ju taktiež zmraziť. Otvorené balenie kávy vždy vzduchotesne uzavrite, aby zostala zachovaná aróma.

Opraženie kávových zŕn ovplyvňuje chuť a arómu.

Tmavé praženie = korenitá

Svetlé praženie = kyslá

Čistenie

Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani nedávajte do umývačky riadu! Nepoužívajte parný čistič. Pred čistením vyťahnite sieťovú zástrčku.

- Po každom použití vyčistite všetky časti, ktoré prišli do kontaktu s kávou.
- Plášť spotrebiča utrite zvonku len vlhkou handričkou, nepoužívajte žiadne agresívne alebo drsné čistiace prostriedky.
- Vytrite zásobník na vodu 1, nepoužívajte tvrdú kefu.
- Všetky voľné časti môžete umývať v umývačke riadu.

Odvápňenie

Spotrebič musí byť pravidelne odvápnovaný, najneskôr vtedy, ak

- sa predlžuje čas sparovania
- sa tvorí nadmernej tvorbe pary;
- je spotrebič hlučnejší ako obyčajne.

Pravidelné odvápnovanie

- predlžuje životnosť spotrebiča;
- zaručuje bezchybnú funkciu;
- bráni nadmernej tvorbe pary;
- skracuje čas sparovania;
- šetrí energiu.

Kávovar by ste mali odvápnovať s bežne dostupným odvápnovacím prostriedkom.

- Vypnite spotrebič a nechajte ho vychladnúť.
- Sklenenú kanvicu **6** dajte do spotrebiča so zatvoreným vekom.
- Dávkujte odvápnovací prostriedok podľa pokynov výrobcu a naplňte zásobník **1** vodou.
- Roztok nechajte 5 minút pôsobiť, potom spotrebič zapnite.
- Približne za 1 minútu vypnite spotrebič a počkajte ďalších 10 minút.
- Postup minimálne 3 krát zopakujte, pri silnom zanesení vodným kameňom odvápnujte častejšie.
- Zvyšný odvápnovací prostriedok nechajte pretiecť.
- Po ukončení odvápnovania nechajte dvakrát cez spotrebič pretiecť čistou vodu bez kávy. Neplňte viac ako **6 šálok** vody.
- Všetky časti a sklenenú kanvicu riadne opláchnite.

Svojpomocné odstránenie drobných porúch

Spotrebič sparuje výrazne pomalšie alebo pred ukončením vypne proces sparovania.

→ Spotrebič je veľmi zanesený vodným kameňom.

- Kávovar odvápnite podľa návodu.

Tip: Ak máte veľmi tvrdú vodu, spotrebič odvápnite častejšie.

Likvidácia

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG, ktorá sa týka starých elektrických a elektronických spotrebičov (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smernica stanovuje rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov platnej v celej Európskej únii. O aktuálnych možnostiach likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo na miestnej správe.

Záručné podmienky

Pre tento spotrebič platia záručné podmienky, ktoré boli vydané našim zástupcom v krajine, v ktorej bol spotrebič zakúpený. Uplatniť záruku môže spotrebiteľ v autorizovanom servise alebo priamo v predajni, kde bol spotrebič zakúpený. Záručné podmienky pre Česko a adresy nájdete na posledných štyroch stranách tohto návodu. Pre uplatnenie záručného servisu musíte predložiť doklad

o kúpe.

Zmeny vyhradené.

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firmy **BSH** domáci spotrebiče s.r.o.**2 roky**záruka od výrobcu
na všetky spotrebičeDovozca: **BSH domáci spotrebiče s.r.o.**

Radlická 350

158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplatí počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Prijem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: opravy@bshg.com

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: dily@bshg.com

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: bosch.spotrebice@bshg.com

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach www.bosch-home.com/sk.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.

